

新嘉坡
門牌一百五十七號
電話二六九六號
電話四六四四號

No. 157, Cecil Street,
SINGAPORE.

星洲大坡大馬路
聯邦大藥行經理

效功的偉雄壯出道能皆



人體各部之發育與生長及新陳代謝，皆賴體內各「腺」之分泌液，雖源不斷輸入各器官，推進精血之產生，營養各部，而得維持健康，倘任何一「腺」發生障礙或失常，即發生該「腺」所屬各症狀，例如男性「青素腺」……（睪腺）：障礙，則引起早洩、腎虧、遺精、陽萎……等，致不能生育；女性「青素腺」……「腺」不正常，則經期不順、經痛、經閉、赤白帶下，未老先衰，毛髮脫落，乳房下垂，致體弱而不孕，男女「腦垂腺」失常，則神經衰弱，頭目暈眩，失眠，心跳，氣虛血虧，精神萎靡……等症。「束」（肉旁）「腺」障礙，即起消化不良，食慾不振，脾胃飽脹，腸氣氣塞，面肌膨瘦等症，故任何內病，皆在「腺」衰弱（內分泌）失常由此，投以普通藥石，僅治其標，而不能治其本，正本培元之道，當常服德國科學發明，採取狼「內分泌」複合「雌雄生機腺」因牠功偉療補「腺」衰弱，糾正「內分泌」正常，而使內臟強壯，精血旺盛，百病消失，任何衰弱立變強壯，長服却病延年，壽終全壽！

A 能使血虧者	F 能使閉閉者
B 能使體弱者	G 能使疲憊者
C 能使腎衰者	H 能使早老者
D 能使無嗣者	I 能使心跳者
E 能使健忘者	J 能使早洩者
記憶增強！	精關重固！
一索得男！	心腦強壯！
性能恢復！	青春恢復！
立變強壯！	精神煥發！
面紅肉潤！	經期準暢！

補 腦。人腦之主宰，故凡醫人之科學理明。支那醫學的研究、文學的創作、時代藝術的進遷，世界政治的演變，等歷史上的進化，日新月異，永遠奮鬥，皆賴於人類之腦力充實與健全耳！吾人之精神有限，而宇宙間之事物無窮，苟用腦過度，或受劇烈的刺激，胥能使之「腦萎縮」之內分泌發生障礙，致引起神經衰弱、記憶不良、精神萎靡、治事易倦、頭暈眼花、眼耳鳴、疲質血、脈弱發熱、斯得里其、表面則神經錯亂，人事不省，其危險可狀矣。

●**補** 人體如機器，血液如機器中之「馬達」。係身體之健康，甚大端由消化器、收納器、血管、骨髓、收納養氣、輸送之於體內各部，更由體內各部吸收炭酸及其他制廢物。輸送之於排泄器。凡體內各部之物資交換，若賴血液以維持之，如因病後體弱，或色慾過度，致血液枯涸，體內之新陳代謝，則將因而受重大影響。常引起食慾不振、憂念不良、呼吸肌短、心跳驚喘、手足冰冷、貧血失血等險要現象。欲求小病永保健康，請服旺造「生精固本」大補劑，至雄雞一斗量，功能滋強一分大腸經絡，功効蓋過大半部精力，功效顯著。乃現代最成功「內分泌」製藥典！

具有一切補品十倍之便

在我軍不客氣招待之下

不得已復向魯省東南迂迴
我進攻寇後方擊破寇陰謀

（本報專電）徐州訊。數日來寇由魯西及淮南北兩方。北分進攻。企圖會師歸德。但經我分別予以不客氣之招待之後。寇已由事實證明寇日斃敵千餘。惟北城一帶。昨猛烈反攻。斃敵五百。唐克^中二輛。蒙城之役。我官兵英勇抵抗。卒因陣地全我機昨于珠江江外炸沉敵艦兩艘。並斃敵所佔領各小島之軍械庫。

廈門我退守後

現據島外山地

厦居
市民
已逃
成避
死一
城空

（本報香港專電）鼓浪嶼訊。對岸廈門。有時尙可聞炮聲及槍聲。我軍退守後。主力分駐各島嶼。廈門難民約千餘人。分批乘外輪來港。香港福建會館。已函請東華醫院。設法予以收容。以免

廈門鼓浪嶼
難民擁擠

華洋人士

難民千餘名

由夏斗香世

設法救濟

廈門訊·廈門對岸之小島鼓浪

吐血
肺癆
性命危險

吐血^肺。最爲危險。若不速治。卽致不救。故人願死^中。以此病佔最^多。且互相傳染。可怕^甚。

亞洲四川肺癆草

乃我國四川者天然特產。曾在中英荷德法各國註冊。特准專賣。茲將治癒咳嗽一藥。發行以來。人無算。凡新久咳嗽。輕重肺病。立服立效。雖經中西名醫實驗證明。此草確有殺菌之特長。覺早止血。發熱之奇功。已服過者多來函證明及稱謝。則其治療功識。早已口實無矣。每包一元。每打減銀十元。

售代有均房藥埠各
機包稱名明認須但



院北寇卒
在蒙城西南慘敗

現已在我軍包圍中

（本報專電）合肥訊·蒙
城西南之寇於五
月十一及十一二日
與戰之結果·復遭
慘敗·損失異常重
大·現該處寇卒已
被我軍包圍·敵方
過去數日中·敵方
傷兵·由數十輛軍
用汽車載由淮北載
返蚌埠療治·足見
敵方損失之大·
微山湖寇渡湖
被我截擊敗退
（本報專電）徐州訊·微

永結同心

總匯新報
非經編
字理輯
部部部

山湖東岸寇卒 昨被我軍驅退。南陽
 晨分乘小艇渡湖。 湖寇卒小艇數十艘
 企圖在西岸登陸。 同時向南移動。
 經我軍截擊後。卒 亦被我軍擋駕。

陳延宗先生 結婚之喜
 黃秀賢女士

永結同心

總匯新報
 印排經編營
 版字理輯業
 部部部部
 仝人敬賀

傷兵。由數十將軍一

外用增愛廣嗣妙藥

愛之苗

真妙愉快 一試便知

真妙愉快 一試便知

雄獅腺

新奇野

治腰膝痛
治脚氣
治風濕
治骨節痛
治一切風症
治一切濕症
治一切寒症
治一切熱症
治一切虛症
治一切實症
治一切雜症

每盒一元

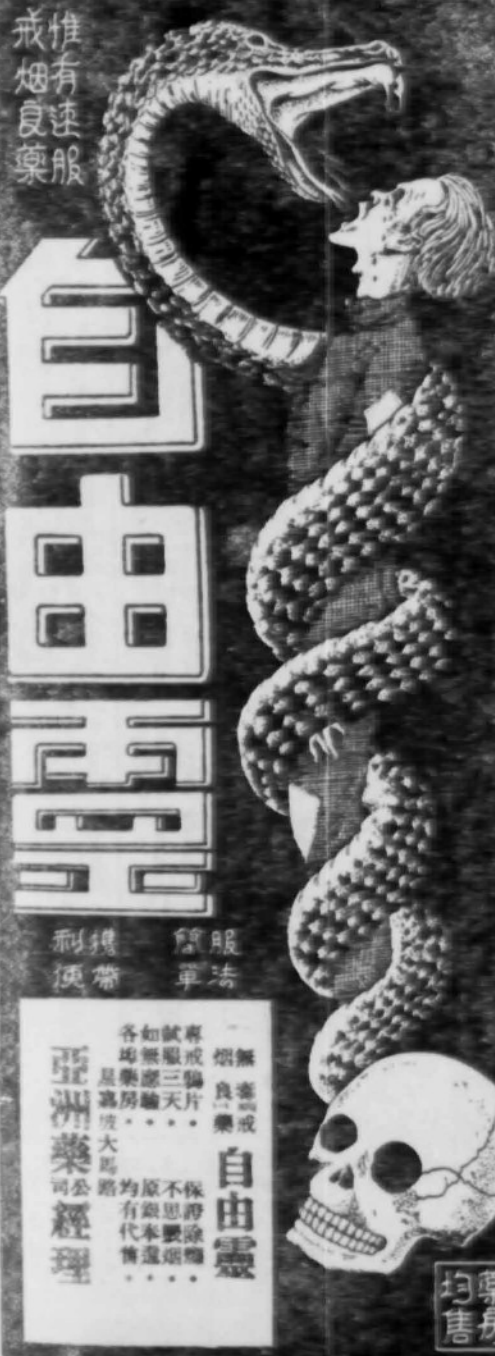
總發行所
上海英大馬路
大華藥房

友之血

[illegible][illegible]

聖
高
線

蛇如毒片鴉

[illegible]






[illegible][illegible]

鮮明化會
 先求家道
 既而獲實
 不會振端

我截擊敗退
湖寇渡湖

（徐州訊）微

總匯新報

印排經編營
刷字理輯業
部部部部部

仝人敬賀

圖中
其數
軍載由淮北載
埠療治。足見
損失之大。

陳聖宗先生 結婚之喜
黃秀賢女士

永結同心

慘敗

山湖東岸寇卒昨被我軍驅退。南陽晨分乘小艇渡湖。企圖在西岸登陸。同時向南移動。經我軍截擊後。卒亦被我軍擋駕。

(譯自澳洲真理報社論)

歷年以來，日本屢欲徵其陸海兩軍，作假想之戰鬥。彼之海陸軍，雖欲從未有機會向一實事活動之目標開火，故戰事靜觀（意謂中國邊境）。藉欲以無名之師，引使中國改變其政策。彼等不願宣戰，只勞師遠襲，從事破壞。過去，中國政府，屢必垂手，當日日本百次（德滿遠征隊奉令調往滿洲，改變中國之「錯誤政策」，而在最後發動滿洲國）之傀儡假時，中國政府其望國聯對此世有若何舉動，但國聯並非為制此種壓力而設。此次，中國經已決定，中國本身，對於將被日本認為錯誤之事物，應有相當之自我表示。

在匆促之其先頭部隊當係侵略主義者之尤甚者。俄等與德爭發起「勝利狂」，曾組織英美兩國駐華當局在各公共租界內之行動。又曾與德意兩國，簽訂共同反對共產主義之一號人聲辭。打倒其黨威會，乃成為蘇兵侵華之一種策劃口頭禪。一切日本以及有受俄國玷污之危險。故將將飛機、機關槍及榴彈炮等武器，運至中國。轟炸中國城牆及其他無抵抗能力之非戰鬥人員。藉以拯救中國之文化。

在全面戰進展開中所發生之事件，殊不足引為詫異。日本軍官，正誇大其冒險舉動中顯而易見之勝利，到處張揚其虐待他國人民之態及，英華軍官，現正受辱。在某數事之中，日軍且尚有虐待華僑，此種事實，當然引起吾僑之憤怒。即尼龍被炸沉事件，經已冒犯美國。英美華國人士，現正齊成一種共同意見，以多與美商，在必需時世戰已來臨之時，應有在華採取堅決行動之必要。英美華商固亦有贊成侵略主義之政客，因是之故，在每一要求行動之澳洲中，此種小事件中之某項，澳洲之每日時報，乃特予以過

當之推揚，一國之威信已「衰落」語，乃為惡報之呼喚。大抵信件，寄給韓帥，要求吾人應立即向宣戰，杯葛日貨，並採取其他類似之動作。日軍在華之侵略行動，一日繼續存在，則日本其所以害害自身者，其於其損害任何人，在此點注一標，日之財源，有如洩水湧出。此種冒險舉動，或竟無幾而價值之可言，假使在消耗其精悍及敏銳之本身之設備，吾人在一九一四年至一九一八年歐洲大戰中所獲得之教訓，即謂無人可戰勝一場仗之教訓，今日日人又有機會吸取之。在一般人觀察，固以為協約國處境艱危，

勝利，但事實上吾儒所得之於大戰者，僅係吾儒限制吾儒發展之軍事債務。此外有在白紙寫草頭，顯得愈多愈彰。嬰兒之白色小褲，六歲，巨量撫恤金之地位。在世界歷史中，取最大才最榮之第一批交椅。結果，使吾儒處所有之日本征服中國之企圖，迄未見諸事實。反之，中國軍隊，則仍活躍戰場。日本之戰戰，一日延長，則日本在華之軍事地位，日趨惡劣。日本遲遲不之戰路，經已海陸失敗。全時，英美海軍，以盟力干涉東亞事件，連進戰

之盟約。只顧於民族間之諍解得之，不容獨裁者參與其間。盟約本身，亦不能在獨裁者之間成立。民主政治之意念，乃係一堅固而不變之力量。有一般國民當家食之入主，政之援助力，則日本軍閥或經已覺悟。惟約本身，不足以維繫盟約。蓋水澆而耐久，則國是重慶其本身之對華也。

中、日、日本軍閥，對於此一無微而深奧之教訓，將發現時為信服。以後，彼等將開始重慶其本身之對華也。

日本之軍閥或者已經覺悟。惟約本身，不足以維繫盟約。蓋水澆而耐久，則國是重慶其本身之對華也。

無礙結成文條約之必要。至於獨裁制度，則無此極堅固與永久之特性。在任何時間，反抗獨裁者之勢力，均有將獨裁制度激成革命與騷動之可能。日本民族，在明瞭上述事實以後，尙可覺悟彼等盲目信任軍閥之程度，至於若何

國聯行政院討論

西國問題無結果

英法各國主張不干涉
蘇新諸國則主張干涉
阿王賽拉西抵日內瓦

萬人空巷爭瞻仰丰采

(日內九十二)阿比西尼亞
乘火車來此・遊
車站時一羣衆皆

國王塞拉西 今日

渣甸輪船

LLOYD TRIESTINO

總代理客票聯益公司啓

香港 上海	康德羅梭輪 四月廿號 啓行直往	維多利亞輪 六月五號 啓行直往	康德華利輪 七月四號 行直往	康德棉堅免椰輪 八月七號直往
-------	-----------------------	-----------------------	----------------------	-------------------

茂生

准曆五月十六號開行 直造香港

源生

准曆開行
陽曆五月廿三號
陰曆四月廿四日
直透香港

船票代售處電話

七一零五 四九七八 一二六八一

請用 名震南島國領線衫之王

單車標



仙花標



標爪蟾



金蘭標



售代有均店貨洋唐各
品云廠興藝岡巷粵



香港合興油廠出品

坡嘉新所行發總

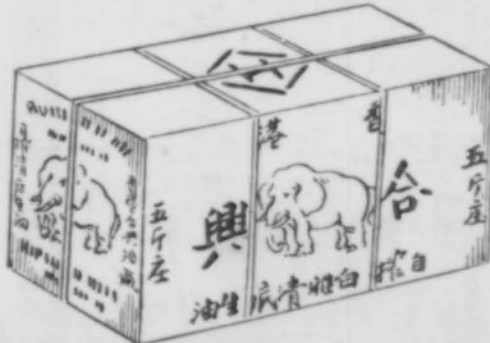
四順耀記

大坡馬路門牌四十四號及六十四號

電話 七九一八

行發分
號泉海蓉芙 順成永隆吉

馬來亞各埠均有代運



純正唯一中國貨

廣利銀行

經理 兩廣匯
兌活期來往
按揭儲蓄及
代理

總理 林紫昭

星加坡漆木街七十六號

粵省食糧經通盤籌劃

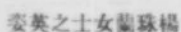
本坡廣東會館。及益坡哥路丁宜廣東會館。以避
來廣東民糧恐慌。曾分別電呈粵省當局。籲請各
免洋米入口稅。以救民食。而安民心。此情已見
本報。頃悉。本坡廣東會館。昨接粵省府決郵代
本報。對於粵省糧食問題。有詳細解釋。並謂南華
公司兼運洋米。係省府委託。以備非常時期之需
。全無包辦性質於其間。希望僑胞勿生誤會云云
。茲將全文披露如次。

廣東省政府決郵代本。分送新加坡廣東會館李偉
南君。南洋英屬柔佛麻坡廣東會館林照英君。英
屬海峽殖民地柔佛哥路丁宜廣東會館陳益君均
。覽。寄來呈電均悉。查我國自全面抗戰以來
。本府對於糧食問題。早經不厭周詳。迭經令
。務求本省糧食通暢。調節適宜。迭經令
由糧食委員會。召集米商。研究充實米糧。增加
輸入方法。無奈因時局影響。資商多所顧慮。不
敢大量運銷。加以力量分散。交通梗阻。商人無
法應付。故不得不因華南公司代辦者存糧之便。
若其推陳入新。以資補充。而維護粵省。查洋米征
稅辦法。係為中央法會明定。非遇特別災歉。礙
難免稅運銷。去歲本省糧食恐慌。迭據各地商民
請求。節經電呈中央核准免稅洋米二百萬公担。

分發各地。方冀低價暢銷。普濟民食。詎意不但
不見低價。反與米商之抬價居奇。害內米商之互相
多端。然則外米商之抬價居奇。害內米商之互相
說謊。亦其要者。中央獨獨流弊。爰由行政院預
佈食糧。節辦法六項。規定免稅糧食米麥。須由
本府辦理。不許商民自由購運之。自是正當辦法。
本府委託華南公司辦理存購糧之存儲運銷。亦純
本斯旨。所有盜虧。均與華南無涉。惟現值青黃
不接時期。廣汕兩地米糧。不敷甚鉅。本府仰體
中央穩定外匯會旨。未便再自行訂購大量洋米。
經將先後奉准之關稅配賦洋米額一百萬公担。分
由廣州汕頭等米商公會自行議定。分配配捐。以
資接濟。凡此種種經過情形。既係本府儲備米糧
。調節民食之因應政策。在饑商遠居異域。因未
能透明真相。若祇憑道路傳聞。不免易生誤會。
須知華南公司原以採辦國米為宗旨。其所兼運洋
米。純係受本府委託。以備非常時期。軍國民食
之需。及補充調節之用。全無包辦性質於其間。
丁茲抗戰時期。凡我僑胞。尤宜戮力同心。唯共赴
國難。庶使安內攘外。兩得顯金。幸毋徒作楚人
之咻。致招戰禍。特此電復仰即知照。廣東省政
府主席吳東印。中華民國廿七年五月一日。

非常時代中華女兒活躍英姿
救護員楊珠蘭女士請假南渡

最近由前線返抵本境之
女救護隊員楊珠蘭女士
。昨向本報記者發表談
話。詳述返國服務救
護工作之經過情形。據
稱自七七度溝橋戰事爆
發後。我海內外同胞。
莫不義憤填膺。敵愾同
仇。或作卜式槍斃。或
以盡國民之
受傷軍民。計每日至少
跟隨軍隊。步行約百餘
里。有四五天未得一飽
者。但各隊員。仍然精
神煥發。絕無疲倦之態
。抵達前線後。各男隊
員。則協助軍隊在前服
務。女隊員八名。則在
軍官稱其勇。惟隊員中
黎綏基及余文超兩同志
。竟不幸在太平門外爲
敵人之連珠炮彈所擊斃
。爲國犧牲。其精神實
足欽敬。所餘各男女同
志。皆獲安全。聞中華
救護隊對黎余兩同志。



今日航空會館演戲

本年度全星甲組足球雙
龍錦標賽，昨日下午
五時一刻，復輪值高登
高陸軍對警察隊，在
安順律實地與足球場舉
行混種，在實地與混
對，此外另有一場出
賽，青年對錫蘭，在
子路青年會球場接續
云。

法。改僱琉球漁人五
餘名代替。然琉球工
亦不願資敵利用。其
一部份已離山出星。
以裝鐵方面。大受影
。前之每月有二十艘

政員輪值收款
餘款撥充救災民

致通知書與熊山當局。
惟尙未有答復。

商進二歡募常月捐

告遇險而生云。東妻述畢。乃由第二死者土一。多載兩傷者入院救治。跳生之傳。裕來出庭。

徵求中華總商會提供三項意見

當地海峽殖民地公會副委員會，昨日致函中華總商會，對下商店營業時間減短問題，提呈意見三項，徵求商會當軸之意。一，請政府規定法令，使商店每晚七時停業。二，星期日營業至上午十一時休息。三，工人每星期規定半日假期。聞商會接該函後，將提出董事會討論云。

購買公債相

全體開會議決存於董事部，並全體捐出爲該校基金用途。鑒於四月份發薪補薪期，決議交是學費賑大會作爲月捐，以後每月發薪時由該校教員派出代表二人將款送交賑大會發回收條，以表大公。至於學生每日節省午餐之費，每月彙寄由學生推舉代表二人交到賑大會，亦作爲月捐云。

證據完備獲特殊
所有誤會已完

工業社。最近發覺南洋市場貿易起見，特將該社委託本埠源順街大同貨公司為其屬總代理。詎該社所派一鄙人誤會為劣貨改裝者，該大同貨公司駐南洋特派員徐君雪階檢齊一切證據呈請駐星總領事。此間經轉報。茲聞本埠總領事館以所繳證據確屬證明。茲探得其原由如下：

一、呈請鈞署察核。准予查鑑別。而利推銷。無任企禱之至。等語。

二、並附實業部國貨證明書。

三、及上海聯合證明書。

四、開。恰巧上海該總行。仍函請館代為證明。

五、該社所裝。味品為國貨。

六、總領事仍准如所請。

七、再加函證明。自經此項有力證明以後。味生權屬國貨。已成鐵案。而外國誤會。亦已熾然冰釋矣。

× × × ×

龍運日鉄山印巫琉球各工友
响應我華工義舉均相繼停工

華工頭合資開錫鑛已獲批准

龍遊日人羅麟，自愛我國華工辭退後，與山當局，即改僱印厘工友，然印厘工友，亦多深明大義，不願為陸路者工。作，相繼離職，可見僑胞和平者，必為世界人士所佩服，茲將最近僱載運者，現已減至七艘，由此可證錫料出口量大減。

一 龍遊與山印厘工二百多名，同情中國，不願為虎作倀，經已離職他往，現在，龍遊至工友，而經成春囑。

經黎光海君戀愛，即將賦同居，黎君方面，惟恐十字牛乳公司推銷員文藍士，出向政濟會担保，救濟會等例決貼六元外，另再補助其愛黎兩人，有情人終成眷屬。

朱福財確證侍事實勝於雄辯
法庭判被告月納贍養費十五元

園諸少婦吳亞細，芳齡三八，眉目清秀，貌頗可人。自幼流落某同籍人家。姓黃，號新堂，常養蠶，已屆破瓜之年。乃奉命與朱家子福財成婚。朱爲夫家，朱子原不歡喜，但在父母責命之下，只得勉強成婚。成婚後，依然同床異夢。嗣後朱子再以金屋藏嬌，另結新歡，婦於遭此投鼠忌器之後，因礙於前頭正室，無以所爲，遂另律師向法院提出控見朱子，要求開按月予以贍養。案於昨日在雪玉庭中提出訊訊。朱子亦聘有律師出庭代爲辯護。茲將

碎胸斷臂血肉橫飛於道路中
另二人受傷倖尙無性命之虞

醇酒美人 盡悲來空前慘劇

去月卅日晚深夜二時許，於更闌夜靜、萬籟俱寂之際，本坡詩冷街律蘭奴律街口發生一宗駭人聞鼎車禍。結果三人受傷，重者得救命愈出京，同時三人亦傷亡。所幸傷勢不重，於送入醫院訊情分述如下：

案中三死者：爲本坡法蘭西行書記員國陳國生醫院內指認其妻弟之屍云。繼由本坡救護部內路敘察驗後，即同乘汽車外遊。當時車乃彼巫籍駕車夫駕駛，嗣

昨日爲伊斯蘭教開山鼻祖穆罕默德聖
教徒馬胡蘭氏于昨晚七時特假快樂
屋宴飲宴各界。到者來賓等一堂濟濟

常·馬朝蘭君親目招待・并介紹本報
牧師黃廉發氏見面·蒙黃牧師竭誠招
亞納伯語及英語教詞(按聞黃氏精通廿

潮幫籌委會

訂今日召開會
商進行勸募常日

午四時。在漳州八邑會館辦事處舉行
民大會委員會潮幫會議。討論本幫如
常捐事宜。現在抗戰已入第二期。各

節聯利。經濟尤需充實國庫所系。尚
撥冗出席、共相討論、而利進行。至
領大安。新嘉坡華僑籌賑祖國難民大
委員會。正主任李偉南。副主任楊禮

議決 主張由政府評定固本公平價格
井要求楚錫權二月照沙聚規

另請政府將商業註冊案收回成命

(本報怡保通訊弗·十一日寄)

駐華商務公會

昨日下午二時。假座怡保勒功中學總商會。召開全體會員特別大會。到有劉伯章、朱錦庭、黃貴、馮相、黃植林、何國瑞、陳位和伍佑平、何日泉、梅錫廷、丘鶴鳴、王振東、丘華芳、葉春誼、張啓鵬、曾容祥、胡家漢、陸安佳、陸兆、刁德貴等。共七十八人。頗為踴躍。開會時。首由**士康劉劉伯章**宣佈開會理由。略謂：今天召開此大會。所需討論主要問題有二。一為商業註冊法案。二為客履四州府總務司徵求意見。關於銀限因本身利害。皆其間關係甚難。以彼意見。此事情總要聯絡圖一致。實行互助。大家共同維持大局為重。則無不仰行而解也。惟對銀限因本意見。仍望諸君各抒偉見云。

次由紀載員宣讀前期議案。通過。乃進行討論上述第一項。主席謂：前次經各社團聯合會議政府。收回銀限。當時經允所請。以利商業。刻政府又再申提。其中雖略有改善。惟考閱全文。仍對華僑偏商。尙有極不便之處。尤其合股經營商業。窒礙殊多。繼而朱錦庭、馮相等多論結果。終認為：於得聯邦議院之建議及

商業登記註冊案

有不妥商處。議決組織小組委員會。推選七名委員。劉伯章、梅錫廷、宋潮洗、何國瑞、唐宜實、馮相、胡仁芳負責審查。向政府請求。仍懇收回成命。或加意改善。旋討論客履司來函徵求關於因本會事而起提供意見者甚多。計有馮相、何文、胡家漢、朱錦庭、陳位和、張謙、唐宜貴等。當時意見略有參差。各具理由。討論達一小時之久。始告議決。主張向吉隆坡四州府總務司之副委員提出對於銀限本價格。請政府設公平標準。并要求強羅權兩個月。六寸七寸沙梨最高僅一百担。八寸九寸聚為一百五十担。嗣推定二代表出席。擬定者為何國瑞、胡仁芳二君。并聘請工程師為顧問。至此時已西席宣佈散會。時已四點半。茲將該會譯成商業法案全文轉錄于下。

一九三八年四月十四日之聯邦憲報。重刊商業註冊法案一種。列號一千七百零二。據謂下列法案。即將提交聯邦議會討論。特為公告。俾衆週知等語。茲將該法案原文。照譯於次。以供同僑參考。

商業註冊之法

茲由馬來聯邦各元首。於得聯邦議院之建議及

任何會社。
二、依照成文法而立業之任何會社。
三、政府各部會。或依成文法立案的任何公團。所有非經營之任何商業。
四、依照合作會社法令。或社團法令。而已註冊之任何會社。
五、單獨經營職業之任何商業。而此職業則任為成文法規定具有某種資格始能執行者。抑且其名稱經依成文法而註冊者。
六、偽為一人所有及處理。而同時乃以個人名義經營之任何商業。
七、在惠報公佈條款不適用之任何慈善基金或組織。
第四。(註册官之委任) 四州府欽差大臣。可委任商業註冊官一名。及認為施行本法令之必要時。委任若干之商業註冊官。及副商業註冊官。
第五。(商業之註冊) 一、關於商業之普通性質。商業之名稱。商業之同夥。以及規定之各種詳情。除非根據本法令制定之條例。規定准其豁免。則。或在同夥不及規定年齡而須另用特別款式或方式外。其在聯邦如商業。必須根據規定格式。呈候(冊)之修正)。
第六。(冊商目錄之修正) 一、聯邦輔政司。為由商業(冊目錄中變更。修正。補充。或刪去商業之種類。或在聯邦特定區內經營之其他商業。或被認為需要之其他各種商業。惟在第三節所提及之任何商業。在任何情形中。而不受本法令之運行者。則在例外。
二、根據本部制定之任何條例。在惠報公布以前。必須提交聯邦議院討論。由該院以決議核准。拒絕或修正之。經由此舉核准。拒絕或修正而在惠報公佈後。即可實施有效。
第七(註册效果) 一、當其任何人依照本法令所制定之條例。註冊為某商業之同夥。被對於各商業及破產或倒盤之任何成文法。即被視為若是之同夥。使此商業為非經營者。除非在兩地情形中。倘使向法院證明。如是之。蓋印明。否則。全屬欺騙者。否則。即將被目為該商業之有名經營人。
二、在本法令制定之條例下。冊商某商業。其遺棄。託人或管理人。以及負資額遺產稅人。為執行關涉遺產稅。任何成文法的日期計。而無他目的。除非該遺產管理人或負責人。能以證

福祿氏強胃米

各埠會豐商店 吉隆廣衛生 批發福祿氏藥行

[illegible]

玩具

減價

(小)

狗或貓
貓
柔物
手壓
電單
熊或獅
機器
小童
汽車
膠質
自動

(大)

占角
一
一角
二
二角
二角
三角
三角
三角
四角
四角
五角



Bata

霸打鞋公司

Advertisement of The Bata Shoe Co., Ltd., Singapore.

滙兌市價一覽表

中國銀行滙兌表	
滙豐銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
渣打銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
荷蘭銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
橫濱正金	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
三井銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
華比銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
廣東銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
上海銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
交通銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
中央銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
農民銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
華僑銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
華南銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
華北銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
華東銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
華西銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
華南銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
華北銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
華東銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分
華西銀行	倫敦 每百金鎊 三十三元六角八分

生油類 (每担)	
生油	十一元七角
菜油	十一元七角
花生油	十一元七角
芝麻油	十一元七角
桐油	十一元七角
茶油	十一元七角
椰子油	十一元七角
菜油	十一元七角
花生油	十一元七角
芝麻油	十一元七角
桐油	十一元七角
茶油	十一元七角
椰子油	十一元七角
菜油	十一元七角
花生油	十一元七角
芝麻油	十一元七角
桐油	十一元七角
茶油	十一元七角
椰子油	十一元七角

錫八十四元半	
錫	八十四元半
錫	八十四元半
錫	八十四元半
錫	八十四元半
錫	八十四元半
錫	八十四元半
錫	八十四元半
錫	八十四元半
錫	八十四元半
錫	八十四元半
錫	八十四元半
錫	八十四元半
錫	八十四元半
錫	八十四元半
錫	八十四元半
錫	八十四元半

土產類 (每担)	
土產	八元
土產	八元
土產	八元
土產	八元
土產	八元
土產	八元
土產	八元
土產	八元
土產	八元
土產	八元
土產	八元
土產	八元
土產	八元
土產	八元
土產	八元
土產	八元

鳴謝瘋症救星

馮麗南 常駐總行
吳子方 常駐分行
總行 星洲丹戎巴葛二十三號
分行 吉隆坡諸街二百四十號

施林氏止咳水

本行自製施林氏止咳水，經已數十年，特用...
氏林施
“C. RAMS.”
啓行藥氏林施

百昌堂

本堂專辦...
散忠報珠堂

特別注意鑛務佳音

怡保萬里望路四十二號
振基廣披露

利華銀行有限公司

LEE WAH BANK, LTD.
18 South Canal Road.
專理國內電匯票匯
兼收廣東各屬銀信
廣州市內不收費用
匯率克己交款快捷
不論多少一律歡迎
幣存款利息從優

耐用

此燈不為...
No. 3051 F.M.O.
Schiffner & Co., Ltd.
189 Cecil Street, Singapore

要聞 八

粵沿海各地

敵軍近態

(二)日軍南進廣州附近
海軍各艦近態 茲分述如下

三灶島 三灶島 敵軍近態

鹿角島 鹿角島 敵軍近態

放鶴港 放鶴港 敵軍近態

大嶼島 大嶼島 敵軍近態

潮的黑幕 潮的黑幕 敵軍近態

繁榮繁榮 繁榮繁榮 敵軍近態

咬牙握拳 咬牙握拳 敵軍近態

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會 新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會

第五路軍膠鞋經收助款廣告(第四次) 第五路軍膠鞋經收助款廣告(第四次)

水仔肥房藥氏羅 水仔肥房藥氏羅

新嘉坡高等婦女電髮社 新嘉坡高等婦女電髮社

本月十二日開幕了 本月十二日開幕了

返老還童 返老還童

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會 新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會

四月月份捐報雜誌佈告 四月月份捐報雜誌佈告

中華民國廿七年五月十一日 中華民國廿七年五月十一日

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會 新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會

中華民國廿七年五月十一日 中華民國廿七年五月十一日

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會 新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會

中華民國廿七年五月十一日 中華民國廿七年五月十一日

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會 新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會

中華民國廿七年五月十一日 中華民國廿七年五月十一日

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會 新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會

中華民國廿七年五月十一日 中華民國廿七年五月十一日

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會 新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會

中華民國廿七年五月十一日 中華民國廿七年五月十一日

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會 新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會

中華民國廿七年五月十一日 中華民國廿七年五月十一日

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會 新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會

中華民國廿七年五月十一日 中華民國廿七年五月十一日

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會 新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會

中華民國廿七年五月十一日 中華民國廿七年五月十一日

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會 新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會

中華民國廿七年五月十一日 中華民國廿七年五月十一日

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會 新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會

中華民國廿七年五月十一日 中華民國廿七年五月十一日

ALL THE CHARACTER & PERFORMANCE OF A TRUE THOROUGHbred



THE M.G. 2 LITRE SALOON



MALAYAN MOTORS LTD 司公限有多摩因來馬

老刀牌

香煙

亘古無敵
蓋世無雙



此煙在中國暢銷歷史最久
 葉加工製法
 用玻璃紙封
 封永久新鮮
 故定價稍高
 而代價實有
 超過也

英國製造
 每色六占



代理代售
鄭米興偉義
9522 話電
紀盛和祥興
3380 話電



此藥係由名醫之精製而成其功效之神速非他藥所能及也凡患此症者服之立見奇效
總代理 吳科和風記
分代理 吳科和風記

良精質藥驗化生醫大册註府政英中

批發處



各處均有出售

歷史最長
功效最速
最卓著

治咳
療肺
露



製監房藥大華中港香

總行香港德輔道中 分行廣州十八甫
王助代售 廣利生 周記各藥店



姑嫂丸
治婦女經水不調赤白帶下
海狗鞭補腎丸
永保腎精壯陽補虛固本之品
香港天壽堂藥行製

身長解渴支理 信大謝書 愈利仁不
把握 忽受疾病縛住 心下如何？
所以欲求前程發達 須先養成健全體魄
充足精神 自必無往不利 但若欲此
最好男服 香港天壽堂海狗鞭補腎丸
女服姑嫂丸 包達美滿目的



伊尹氏喉症藥餅

名馳天下者久矣

凡欲免外感風寒喉痛喉癰一便喉症
而喉喉內各微生者應常備而及常
用此藥餅便能自免喉疾又入喉喉喉

入大喉人藥
之中須先將
此藥餅一粒
放入口內含
之可無喉疾

生由空氣中吸入而入口中矣若於
喉喉喉喉口含藥餅一粒亦可免各喉
喉症之發生焉
此藥餅各處藥房商店皆有發售
陸頭小心認明商標為要

紅雲大白米袋面商標改用鑄模白印啟事
啟者本號所精製之青雲大白米及紅雲大白米銷行各地已歷有年素蒙 惠顧諸
君讚譽稱實樂於採辦本號為杜絕假冒以維護利益
及使 顧客得以購買原庄貨物起見銳意研求妥善
辦法除前於每包米內裝附標頭紙外現再改用袋面
之標識從舊曆 丙子年十一月
起改印鑄模印模以替代原有之馬口鐵印模而兩種
印模所不同之處為鑄模印字畫清晰畫相連位置
端正如書寫之狀且編列包數號碼於袋角而原有之
馬口鐵印所印出之字畫則每有間斷之形象此為兩
種印模最大差異之點茲將兩種印模所印成之狀影
登報端向所各地 惠顧諸君加以審辨為幸
附 告
紅雲米袋所用之印模向由本號自行鑄製不假手於
他處

暹羅隆興棧火龍標



新之成印模印鑄

老之成印模印鑄

五淋白毒之藥



士巴禮士五氏五淋丸
此藥係由名醫之精製而成其功效之神速非他藥所能及也凡患此症者服之立見奇效
為世界醫學士及醫學士所公認
突然發覺此藥不但能治淋病且
有損害腸胃之虞故患者不可不
慎於選擇也士巴禮士五氏五淋
丸係以五淋之毒而製成之膜包極
香而能治急性及慢性白毒

病與婦女白帶或膀胱炎等症其
功效之靈驗及穩妥已為世界
各大醫院大藥房所稱道而許為
五淋白毒五淋病之妙劑故天下
之五淋白毒病者俱應服此丸為
之救者祈注意焉
英京倫敦立雪洋行發行
南洋各大藥房俱有發售

總匯新報晚版

新加坡美芝律門牌一五七 電話六二六九

林德輝

我大軍開到廈門各要點

昨晚開始向寇猛厲反攻

台灣軍已多數被我殲滅

現下廈門市中情勢不明

(本報專電) 據報我大軍，源源開到廈門，均已抵達指定之重要據點。自昨晚起，開始向寇軍作猛厲反攻。雙方均有重大死傷。情勢如何，絕非局外人所能知。但據報，秩序極其混亂。敵軍在廈門登岸者，多數為台灣軍隊，缺乏戰鬥經驗，紀律極壞。至我與台灣軍對峙之軍隊，人數較多，倍倍作戰結果，頗多台灣軍被殲滅。自十一日始，寇機數架，輪流轟炸廈門市，投彈四百餘枚。多毀炸彈，落於廈門大學範圍內，故該校建築物及其他建設，損失甚重。

浦東又成戰場

我游擊隊極活躍

中計謀寇死極衆

敵傷亡極衆縱火焚殺洩恨

(本報專電) 滬報，據報告，我游擊隊又在浦東一帶活躍，星期三日，與寇激戰，寇軍中計，被我斬獲甚多，寇憤恨不已，各鄉大捕我婦孺，並焚燒民屋，以為洩恨。

我數師大軍

開往歸德增援

堵截寇軍由魯入豫

(本報專電) 徐州訊，魯西寇軍入豫，我數師大軍，已開往歸德，堵截其南下。

寇機炸開封

南城稍損失

(本報專電) 徐州訊，寇機炸開封，南城稍損失。

土肥原部

攻金鄉失敗

(本報專電) 徐州訊，寇機炸開封，南城稍損失。

我克復晉西蒲縣

寇撤退前大肆焚殺

(本報專電) 洛陽訊，晉西我軍，連日向東推進，經將蒲縣克復，我軍入城後，據市民報告，寇兵臨退時，在城內四處縱火焚燒，無辜市民被殺甚衆。

淮河北我軍大勝

寇方損失慘重

(本報專電) 徐州訊，寇軍津浦南段北攻徐州，計劃又遭重大打擊，我在淮河北岸大軍，連日來向南進攻，對寇軍作十餘次衝鋒，寇死傷慘重，經已潰散，是役我獲得極大勝利。

我已克蒙城

寇軍暫時撤退

(本報專電) 徐州訊，寇軍由魯西攻上，以巨炮轟擊蒙城，自星期二晨始，直轟至

據報告

我已克蒙城

(本報專電) 徐州訊，寇軍由魯西攻上，以巨炮轟擊蒙城，自星期二晨始，直轟至

江北我軍圍攻南通如皋

(本報專電) 淮陰訊，我江北軍隊，連日來頗有進展，連日來如皋，均已在我包圍中，寇知難持久，故在城內大事焚掠。

紅花埠寇軍主力退往鄰城

(本報專電) 徐州訊，紅花埠寇軍，已被我肅清，其主力部已敗退鄰城，我大軍扼守紅花埠至新安鎮一帶區域，陣地極其鞏固。

滬北平路發生炸彈案

(本報專電) 滬北平路昨亦發生炸彈案，但未爆炸，聞係一手溜彈云。

對承認侵阿問題 我代表據理陳辭

蘇聯新西蘭及保利城亞亦表示不能與英法一致

(倫敦十二日路透電) 今日國聯理事會會議中，除蘇聯、中國、新西蘭及保利城亞四國以外，其他各國之意見，均已與英法一致，故每國對於承認侵阿問題，均表示反對。蘇聯、新西蘭及保利城亞，則表示不能與英法一致。蘇聯代表據理陳辭，謂阿國之承認，應以阿國之同意為前提，而阿國之同意，應以阿國之利益為前提。蘇聯代表並謂，阿國之承認，應以阿國之利益為前提，而阿國之同意，應以阿國之利益為前提。

對承認意征阿事 英極力遊說

英極力遊說

(日内瓦十二日路透電) 英外相海爾斯，今日在國聯理事會會議中，極力遊說各國，承認意征阿事。海爾斯謂，意征阿事，已為國際公認，各國應一致承認，以維護國際公義。

阿代表稱

阿代表稱

(日内瓦十二日路透電) 阿代表今日在國聯理事會會議中，極力反對承認意征阿事。阿代表謂，意征阿事，已為國際公認，各國應一致承認，以維護國際公義。

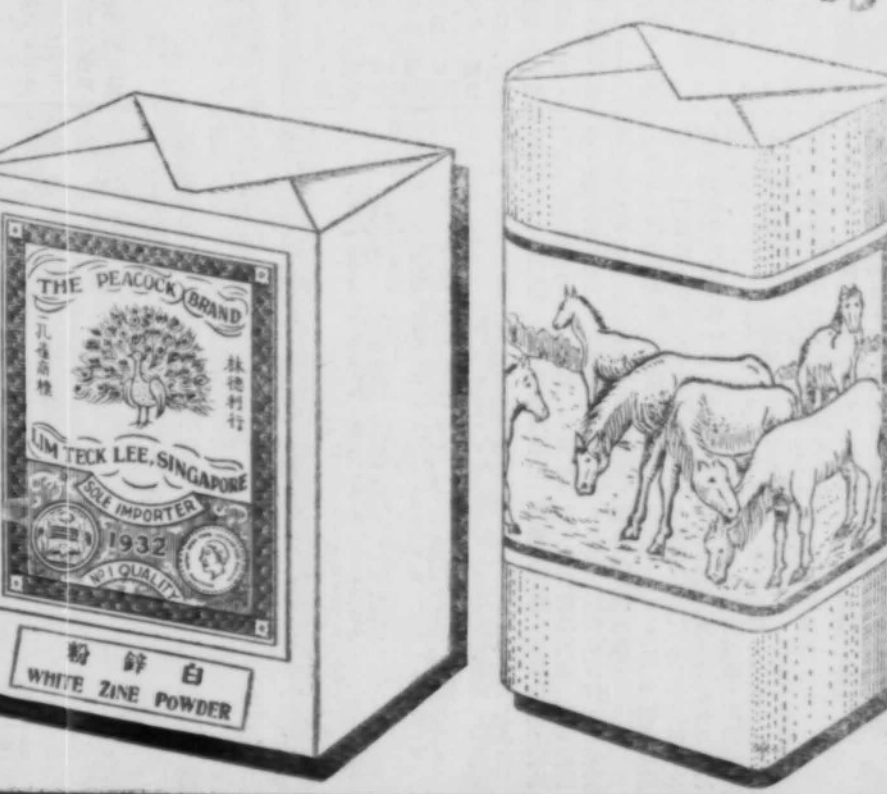
滿洲事變

滿洲事變

(日内瓦十二日路透電) 滿洲事變，今日在國聯理事會會議中，引起各國之注意。各國代表均表示，對滿洲事變，深感不安，並呼籲各國一致行動，以維護國際公義。

林德利顏料行

三九九三話電... 漆料粉色無及油... 漆料粉色無及油... 漆料粉色無及油...



要聞壹

日侵略主義者炮火
轟碎中國婦女奢侈心
時裝旗袍今日已不時髦
摒棄鉛華綢羅漸趨樸素

崇拜飛機 亦類飛機

自我國全面抗戰後。國人之精神。多趨於樸素。而奢侈之風。亦隨之而減。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

廬山真面目

在廬山方面。變革尤顯。其時。時裝之風。亦隨之而減。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

願君嘗一杯羹

救濟孤獨被難兒童
請到世界大藥房去買
世界大藥房。前星期。在廬山方面。變革尤顯。其時。時裝之風。亦隨之而減。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

星華婦女籌賑會

積極勸募雨衣膠鞋
又募得一百數十元
星華婦女籌賑會。積極勸募雨衣膠鞋。又募得一百數十元。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

曲線之美

仍予以保持。此點確非
砲火所能改變之者
曲線之美。仍予以保持。此點確非砲火所能改變之者。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

余亞牛

遭控勒索罪
案展期審訊
余亞牛。遭控勒索罪。案展期審訊。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

甘馬挽愛國鐵工

二百餘人已動程來星
星僑將作熱烈歡迎
甘馬挽愛國鐵工。二百餘人已動程來星。星僑將作熱烈歡迎。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

中南信匯發牛問題
閩南滙兌信局明晚會議
中南信匯發牛問題。閩南滙兌信局明晚會議。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

廣幫婦孺
將聘刺繡賑款之款
廣幫婦孺。將聘刺繡賑款之款。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

愛群體育社
第五次理事會議紀
愛群體育社。第五次理事會議紀。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

一英軍官服毒獲救
因犯自殺將受法律裁判
一英軍官服毒獲救。因犯自殺將受法律裁判。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

吾吾語劇研究社
昨舉行職員會議
吾吾語劇研究社。昨舉行職員會議。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

為增加廣播亞洲節目
引起各方對於音樂批評
為增加廣播亞洲節目。引起各方對於音樂批評。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

我克復晉蒲州

院像邊我開始反攻
我克復晉蒲州。院像邊我開始反攻。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

我陣兵六十餘師

我陣兵六十餘師。我陣兵六十餘師。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

廈門我軍忠勇抗戰

我敵雙方均死傷甚眾
外人組織救濟會拯我難民
廈門我軍忠勇抗戰。我敵雙方均死傷甚眾。外人組織救濟會拯我難民。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

承頂店底傢私聲明

承頂店底傢私聲明。承頂店底傢私聲明。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

僑胞榮旋

請搭堅固快捷大郵船
僑胞榮旋。請搭堅固快捷大郵船。此種風氣之轉變。實由於日侵略主義者之炮火。而中國婦女之奢侈心。亦隨之而碎。時裝旗袍。今日已不時髦。而摒棄鉛華。綢羅漸趨樸素。

Lloyd Triestino
請搭堅固快捷大郵船
康德維梭輪 香港 上海
維多利亞輪 香港 上海
康德華利輪 香港 上海
康德德輪 香港 上海
總代理客票聯益公司啓

I'll never use a cheap pen again—I write the PARKER way!
筆水墨加百
造製料原國美粹純
用業意備保担
理代號安廣
Parker
DISTRIBUTOR'S NAME AND ADDRESS

要聞 二

運經部決六月一日起
在內地各府設立商業科

負責調查及介紹各地土產至各商號銷售
如經費不足將先在南平兩部先行設立

星華文化團體通訊處

訂廿一日舉行研究會
星華文化團體通訊處
星華文化團體通訊處
星華文化團體通訊處

江南大地之鋼盔

飛將軍樂以琴

一九三七年之悲壯
大時代之悲壯
自「七七」臨臨之際
自「七七」臨臨之際

吉隆坡一奇事

掘地發現空棺

真象如何令人驚異
吉隆坡十二日訊：馬來聯邦首都中，發生一「空棺」奇事。

樹膠限制律

又已顯示其功能

存膠限制律之實施
本坡史丹利路之膠園，現下之樹膠供應，為百分之六十。

膠市靜穩

錫價回跌二角半

錫價回跌二角半
錫價回跌二角半
錫價回跌二角半

市氣仍然堅穩

市氣仍然堅穩
市氣仍然堅穩
市氣仍然堅穩

糖市略軟

糖市略軟
糖市略軟
糖市略軟

歐市稍見軟化

歐市稍見軟化
歐市稍見軟化
歐市稍見軟化

膠園必備良藥

理代迎歡



飛機標「力蘇」黑膠樹藥油
實業家至寶
總代理星洲龍川公司發行

繁華日刊啓事

不登告白，不刊電訊，別開生面之
繁華日刊啓事
繁華日刊啓事

繁華日刊

內容有：縱有千金難買美人笑，不及兩占繁華來得妙
繁華日刊
繁華日刊

本報備有由出版日(五月六號)起至現在之報紙存以應讀者之需
繁華日刊
繁華日刊

眼痛奇藥——各埠藥店均有代售
白玫瑰眼露
新舊眼病一搽色好

